

Así es como NJ ayuda: Otros programas

NEW JERSEY SHARES (NJ SHARES)

NJ SHARES es una organización sin fines de lucro que brinda asistencia a familias de Nueva Jersey que son elegibles por su ingreso para recibir ayuda para el pago de los servicios de energía, teléfono, conexión a Internet y agua. Solicite la ayuda en línea en www.njshares.org o llame al 866-657-4273 para más información.

PROGRAMA DE PROTECCIÓN DURANTE EL INVIERNO (WTP)

El WTP protege a los usuarios residenciales previniendo la interrupción de los servicios de gas natural o electricidad entre el 15 de noviembre y el 15 de marzo, mediante su participación en los programas de USF, LIHEAP, Lifeline Utility Assistance Program, Asistencia Farmacéutica a Personas Mayores y Discapacitados (PAAD), Work First New Jersey/Asistencia Temporal para Familias Necesitadas o Seguro Social Suplementario (SSI). También pueden solicitar ayuda al WTP las personas que atraviesan una situación de emergencia temporal que les impide pagar sus gastos de calefacción. Los usuarios deberían hacer todo lo posible por continuar pagando sus cuentas de gas y electricidad en este período para evitar un gran saldo atrasado al concluir la protección del WTP.

¿Cómo participo en el WTP?

Llame a la compañía que provee el servicio para solicitar protección del WTP. Para más información o si tiene alguna queja sobre su compañía de servicio público, llame a la Junta de Servicios Públicos: 1-800-624-0241.

También puede revisar la Carta de Derechos del Consumidor en www.nj.gov/bpu/assistance/rights/.

Así es como NJ ayuda ¡Climatización gratis para su hogar!

¿Qué significa climatización?

Climatización es la implementación de medidas de rendimiento energético en la vivienda para reducir los costos de energía.

A los participantes elegibles se les brinda:

- 1) Una inspección gratuita del uso de energía en su vivienda para evaluar cuánto dinero se puede ahorrar en los costos de energía mediante la climatización.
- 2) La instalación de medidas recomendadas de rendimiento energético gratuito que pueden incluir el reemplazo sin costo de electrodomésticos con rendimiento energético.

Existen dos programas que proveen servicios gratuitos de climatización en Nueva Jersey: SOCIOS EN EL CONFORT (COMFORT PARTNERS):

Programa de rendimiento energético y educación que implementa directamente y SIN COSTO medidas de ahorro de energía a usuarios elegibles de bajos ingresos. Llame al 1-800-915-8309 o visite: www.njcleanenergy.com/ CP (electricidad o gas natural). Patrocinado por el Programa™ de Energía Limpia de Nueva Jersey del NJBPU.

PROGRAMA DE ASISTENCIA EN CLIMATIZACIÓN:

Este programa del Departamento de Asuntos Comunitarios ayuda a familias elegibles de bajos ingresos con la climatización de sus viviendas, mediante la mejora del rendimiento del sistema de calefacción y ahorro de energía. Los hogares que presenten una solicitud al USF o LIHEAP pueden marcar la casilla de climatización. Para más información, visitar: www.energyassistance.nj.gov



¿Necesita ayuda para pagar sus cuentas de energía?



**El Estado de Nueva Jersey
ofrece programas de asistencia
que le pueden ayudar**



Así es como NJ ayuda: Programas de ayuda con los pagos de energía

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE ENERGÍA PARA HOGARES DE BAJOS INGRESOS (LIHEAP)

El LIHEAP o HEA es un programa del Gobierno federal que ayuda a los hogares de bajos ingresos a pagar sus cuentas de calefacción (electricidad, gas, aceite y otros combustibles). Usted puede ser elegible incluso si la calefacción es parte del alquiler de la vivienda. El LIHEAP también sufraga los costos de aire acondicionado cuando es médicamente necesario. Se aceptan solicitudes desde el 1 de octubre al 30 de junio cada año. (Ver cuadro sobre límites de ingresos).
Administrado por el Departamento de Asuntos Comunitarios.

FONDO DE SERVICIO UNIVERSAL (USF)

El USF es un programa de ayuda a los hogares de bajos ingresos para el pago de sus costos de electricidad y gas natural. Para ser elegible para el USF, la familia debe: 1) tener un ingreso elegible (ver cuadro en la siguiente página) y 2) gastar más del 3% del ingreso familiar en costos de gas y/o electricidad (o más del 6% del ingreso familiar en calefacción eléctrica). Solicite esta ayuda en cualquier época del año.
Administrado por el Departamento de Asuntos Comunitarios y ejecutado por el Consejo de Empresas de Servicios Públicos.

Para solicitar asistencia al USF/LIHEAP en línea, imprimir una solicitud o conocer las agencias en el condado donde se puede obtener una solicitud, visite: www.energyassistance.nj.gov o llame al: **800-510-3102**.

LÍMITE DE INGRESOS

Límites mensuales antes de impuestos
10/01/2020- 9/30/2021

Tamaño de familia	Programa USF	Programa LIHEAP
1	\$1,967	\$2,127
2	\$2,658	\$2,873
3	\$3,349	\$3,620
4	\$4,039	\$4,367
5	\$4,730	\$5,113
6	\$5,421	\$5,860
7	\$6,111	\$6,607
8	\$6,802	\$7,353
9	\$7,493	\$8,100
10	\$8,183	\$8,847
11	\$8,874	\$9,072
12	\$9,565	\$9,257
Más de 12, añadir:	\$691 por cada persona	\$185 por cada persona

Pautas de pobreza federales para 2021

Un individuo	Cada individuo adicional
\$12,760	\$4,480

PROGRAMA LIFELINE

El programa Lifeline Utility Assistance ayuda a personas mayores o discapacitados de bajos ingresos. Brinda ayuda tanto a propietarios como a arrendatarios elegibles con los costos de electricidad y gas natural. Presente una solicitud NJSave en línea en: www.aging.nj.gov o llame al **1-800-792-9745**.

Administrado por el Departamento de Servicios Humanos de Nueva Jersey.

PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA GAS Y ELECTRICIDAD (PAGE)

PAGE ayuda a los usuarios de gas natural y electricidad a evitar la desconexión del servicio o a restaurarlo. Para presentar una solicitud en línea o conocer los requisitos, visite <http://www.njpoweron.org> o llame al **732-982-8710**.
Administrado por la Affordable Housing Alliance.

NJ 2-1-1

Marque el 2-1-1 a cualquier día o a cualquier hora para referencias confidenciales a servicios de asistencia local en salud o servicios humanos o busque en la base de datos de NJ 2-1-1 en www.nj211.org.
Financiado por United Way of NJ en cooperación con el Estado de Nueva Jersey.

¿QUIERE SABER SI ES ELEGIBLE?

Autovalúe su elegibilidad para USF, LIHEAP y otros programas de asistencia en: <http://www.nj.gov/dca/dcaid> o llame al 2-1-1

